

I. GENERELLE BESTEMMELSER

MINISTERIET FOR PRÆSIDENTIELLE ANLIGGENDER, JUSTITSMINISTERIET OG FORBINDELSERNE MED PARLAMENTET

24838 *Kongeligt dekret 1082/2025 af 3. december 2025 om proceduren for fastlæggelse af nationale handelsbetegnelser samt betegnelser for konserverede og tilberedte fødevarer godkendt i Spanien, og som finder anvendelse på fiskevarer og akvakulturprodukter.*

I henhold til artikel 169 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal Den Europæiske Union for at fremme forbrugernes interesser og sikre et højt forbrugerbeskyttelsesniveau bidrage til at beskytte deres sundhed, sikkerhed og økonomiske interesser samt til at fremme deres ret til oplysning.

Den frie bevægelighed for sikre og sunde fødevarer er et afgørende aspekt af det indre marked og bidrager i høj grad til beskyttelsen af borgernes sundhed og velvære og af deres sociale og økonomiske interesser.

For at opnå et højt beskyttelsesniveau af forbrugernes sundhed og garantere deres ret til information bør de sikres hensigtsmæssige forbrugeroplysninger om de fødevarer, de indtager. Forbrugernes valg kan bl.a. påvirkes af sundhedsmæssige, økonomiske, miljømæssige, sociale og etiske betragtninger.

I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed er det et generelt princip for fødevarerlovgivningen, at den skal give forbrugerne grundlag for at træffe informerede valg med hensyn til de fødevarer, de indtager, og hindre enhver praksis, som kan vildlede forbrugerne.

Mærkningen af fødevarer er i denne forbindelse det primære kommunikationsmiddel mellem fødevarerproducenterne og de endelige forbrugere, og den er således et centralt værktøj til at give dem mulighed for at træffe informerede beslutninger om de fødevarer, de køber og forbruger.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF fastslår desuden, at den fælles fiskeripolitik skal bidrage til et effektivt og gennemsigtigt indre marked for fiskevarer og akvakulturprodukter og til at sikre rimelige vilkår for fiskevarer og akvakulturprodukter, der markedsføres, samt tage hensyn til både forbruger- og producentinteresser.

I Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013, nævnt ovenfor, fastslås det, at den fælles markedsordning bør gøre markederne mere gennemsigtige og stabile, sikre at fordelingen af merværdien gennem sektorens forsyningskæde er mere afbalanceret og forbedre forbrugerinformation og -bevidsthed ved hjælp af underretninger og/eller mærkning, der giver forståelig information. Forbrugeren bør navnlig få klare og fyldestgørende oplysninger om produktets oprindelse og produktionsmåde, navnlig ved hjælp af mærkning.

I denne forbindelse fastsættes det i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013 om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter, om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1184/2006 og (EF) nr. 1224/2009 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 104/2000, at det, for at lette forbrugernes valg af produkter, er nødvendigt, at de får klare og fyldestgørende oplysninger om disse produkter. Formålet med nævnte forordning er at forfølge et højt beskyttelsesniveau for forbrugernes sundhed og, når alt kommer til alt, sikre deres ret til oplysninger, for at de kan træffe informerede valg. Med henblik herpå fastsætter kapitel IV i nævnte forordning oplysningerne til den endelige forbruger, jf. dog Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevareinformation til forbrugerne, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1924/2006 og (EF) nr. 1925/2006 og om ophævelse af Kommissionens direktiv 87/250/EØF, Rådets direktiv 90/496/EØF, Kommissionens direktiv 1999/10/EF, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF, Kommissionens direktiv 2002/67/EF og 2008/5/EF og Kommissionens forordning (EF) nr. 608/2004, som finder anvendelse på de fiskevarer og akvakulturprodukter, der er anført under litra a), b), c) og e) i bilag I til den fælles markedsordning.

Mere specifikt fastslås det i artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013, nævnt ovenfor, at hver medlemsstat hvad angår obligatoriske oplysninger til forbrugeren skal offentliggøre en liste over de handelsbetegnelser, der er godkendt på dets område, sammen med de videnskabelige navne for de produkter, der er omfattet af litra a), b) c) og e) i bilag I til nævnte forordning.

I den forbindelse offentliggør generalsekretariatet for fiskeri regelmæssigt listen over handelsbetegnelser for fiske- og akvakulturarter, der er godkendt i Spanien.

Denne liste over handelsbetegnelser omfatter imidlertid ikke de betegnelser, der finder anvendelse på de produkter, der er anført i litra h) og i) i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013, nemlig tilberedte eller konserverede fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr henhørende under KN-kode 1604 og 1605. For disse produkter finder de obligatoriske oplysningskrav, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevareinformation til forbrugerne, anvendelse, navnlig for så vidt angår fødevarens navn.

Hvad angår sidstnævnte gøres der opmærksom på, at de standardiserede betegnelser, der finder anvendelse på konserveret fisk, og som har været anvendt i Spanien, er dem, der er anført i det gældende bilag IV til kongeligt dekret 1521/1984 af 1. august 1984 om godkendelse af sundhedstekniske forskrifter for anlæg og produkter fra fiskeri og akvakultur med henblik på konsum, en forskrift som er delvist ophævet med undtagelse af lige nøjagtig nævnte bilag IV, bilag VII samt artikel 3 og 4. På grund af den tid, der er gået og i overensstemmelse med ændringerne i de europæiske og nationale bestemmelser om fiskeri, fødevareinformation og -sikkerhed, anses det i denne forbindelse for nødvendigt at tilpasse definitionerne i disse bestemmelser hvad angår henholdsvis præsenterings-, konserverings- og handelsformer for fiskerivarer og akvakulturprodukter og delene af fiskerivarer. Denne tilpasning og ajourføring foretages i to faser: For det første ajourfører dette kongelige dekret det lovgivningsmæssige indhold af ovennævnte kongelige dekret, f.eks. ved at tilpasse definitionerne til den nuværende situation i sektoren, og for det andet gennem en beslutning fra generalsekretariatet for fiskeri under ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer, som vil blive offentliggjort i den spanske statstidende med angivelse af handelsbetegnelserne for konserverede eller tilberedte produkter, når ovennævnte bilag IV er blevet ophævet.

Desuden er det hensigtsmæssigt at revidere visse regler, der kræver ajourføring på dette område, for at sikre den interne sammenhæng i det spanske retssystem. Dette gælder især bekendtgørelsen af 15. oktober 1985 om vedtagelse af kvalitetsnormen for konserverede muslinger, venusskaller og hjertemuslinger og bekendtgørelsen af 15. oktober 1985 om vedtagelse af kvalitetsnormen for kogte og frosne muslinger, som regulerer aspekter vedrørende betegnelsen af disse produkter.

Der er i begge tilfælde tale om forskrifter, der har fundet anvendelse på dette område i mange år, og som skal ajourføres i dette kongelige dekret, idet der tages højde for udviklingen

af fødevareproduktionen inden for det indre marked, de nye standarder og forbrugsvaner samt endelig og frem for alt aktørernes og de erhvervsdrivendes ansvar, de er de hovedansvarlige i fødevarekæden for sikkerheden hvad angår passende oplysninger til forbrugeren, fra primærproduktion til forarbejdning, distribution og salg, og derfor bør alle fødevarevirksomhedsledere garantere sikkerheden af deres produkter i de faser af fødevarekæden, de har ansvaret for, fra produktion til salg til den endelige forbruger.

Det bør desuden tilføjes, at der på europæisk plan er blevet fastsat nogle fælles handelsnormer for salg af visse produkter. Det gælder for eksempel Rådets forordning (EØF) nr. 1536/92 af 9. juni 1992 om fælles handelsnormer for tun- og bonitkonserves og Rådets forordning (EØF) nr. 2136/89 af 21. juni 1989 om fælles handelsnormer for sardinkonserves og sardintypekonserves.

Sameksistensen af flere særskilte lister vedrørende betegnelser for forskellige fiskevarer og akvakulturprodukter sammen med fælles handelsnormer for visse produkter gør det nødvendigt at revidere de lovgivningsmæssige rammer på dette område. I overensstemmelse hermed fastlægger dette kongelige dekret proceduren for udarbejdelse af to nye lister, der skal vedtages ved beslutninger truffet af generalsekretariatet for fiskeri, og som kan ajourføres af dette generalsekretariat på en fleksibel måde under hensyntagen til den videnskabelige og taksonomiske udvikling samt de kommercielle og teknologiske fremskridt, som den spanske forarbejdningsindustri har oplevet i de seneste årtier, herunder fremkomsten af nye produkter og tilberedninger, samtidig med at retssikkerheden for aktører og forbrugere styrkes.

Desuden fastslår artikel 75 i lov 3/2001 af 26. marts 2001 om statens regulering af fiskeri de politiske instrumenter vedrørende salg og forarbejdning af fiskerivarer, og den fastslår muligheden for at anvende foranstaltninger til normalisering af produkterne langs hele afsætningskæden for derved at sikre gennemsigtighed på markedet og give mulighed for, at forbrugere får relevante oplysninger, navnlig hvad angår varernes art og oprindelse.

Bestemmelserne i dette kongelige dekret finder anvendelse, uden at det berører den generelle fødevarelovgivning, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevareinformation til forbrugerne, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2024/1143 af 11. april 2024 om geografiske betegnelser for vin, spiritus og landbrugsprodukter samt garanterede traditionelle specialiteter og fakultative kvalitetsudtryk for landbrugsprodukter, om ændring af forordning (EU) nr. 1308/2013, (EU) 2019/787 og (EU) 2019/1753 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1151/2012, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2018/848 af 30. maj 2018 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 og især forordningerne om fødevarer sikkerhed vedrørende ernærings- og sundhedsanprisninger, mærkning af nye fødevarer, genetisk modificerede organismer, fødevarer til spædbørn og småbørn, fødevarer til særlige medicinske formål og produkter til fuldstændig erstatning af kosten med henblik på vægtkontrol. De finder desuden anvendelse med forbehold af de eventuelle frivillige oplysninger, som hver aktør vælger at give inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011.

For at forene den nødvendige effektivitet af procedurerne for godkendelse af anmodninger om tilpasning af listen med normhierarkiet fastsætter det kongelige dekret en efterfølgende mekanisme for ajourføringer, der er underlagt krav om gennemsigtighed og retssikkerhed for aktørerne, og som skal gennemføres årligt gennem en ajourføring af den relevante beslutning, således at generalsekretariatet for fiskeri vedtager to beslutninger, der indeholder to lister, hvoraf den ene indeholder handelsnavne på fiskeri- og akvakulturarter og den anden navne på konserverede eller tilberedte produkter, uden at dette berører administrationens mulighed for at revidere den respektive liste på eget initiativ, hvor det er relevant.

I overensstemmelse med bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1535 af 9. september 2015 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester og i kongeligt dekret 1337/1999 af 31. juli 1999 om et rapporteringssystem om tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester er dette instrument fremsendt til Europa-Kommissionen og til

de resterende medlemsstater.

Indholdet i dette kongelige dekret opfylder principperne for hensigtsmæssig lovgivning fastlagt i artikel 129 i lov nr. 39/2015 af 1. oktober 2015 om fælles administrativ praksis i den offentlige forvaltning. I overensstemmelse med principperne om nødvendighed og effektivitet begrundes dette instrument med behovet for at fastlægge passende lovrammer for handelsbetegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer samt de handelsbetegnelser, som Spanien har godkendt for fiskevarer og akvakulturprodukter, i henhold til bestemmelserne i den europæiske lovgivning samt for at opfylde kravet i artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013. Derudover er der taget højde for principperne om effektivitet og proportionalitet ved at indføre en nødvendig regulering med henblik på at opfylde de fastsatte mål. Ud over den offentlige høring er de selvstyrende regioner samt de enheder, der repræsenterer den berørte sektor, i overensstemmelse med princippet om åbenhed og gennemsækelighed blevet hørt i forbindelse med behandlingen af denne forskrift. I overensstemmelse med princippet om effektivitet indebærer den så få administrative byrder som muligt for at nå sine mål gennem strømlinede og gennemsigtige procedurer. Endelig overholder det kongelige dekret princippet om retssikkerhed ved at sikre overensstemmelse med resten af den gældende lovgivning og give aktørerne de nødvendige overgangsperioder til at tilpasse sig forskriften, ud over at konsolidere de regler, der i øjeblikket er spredt over andre instrumenter, og fastsætte to offentlige lister, der revideres med jævne mellemrum.

Desuden indeholder denne forskrift en model for samarbejde mellem forvaltningerne, der overholder både statens og de selvstyrende regioners kompetenceområder, hvilket således sikrer en korrekt forbindelse mellem disse kompetenceområder. I overensstemmelse med den europæiske lovgivning på området er det således staten, der som overordnet organ har bemyndigelse til at offentliggøre en samlet liste for hele landet med nationale handelsbetegnelser. Tilsvarende skal de lister over regionale handelsbetegnelser, som de selvstyrende regioner fastlægger, offentliggøres i deres respektive statstidender. I januar hvert år underretter de selvstyrende regioners kompetente organer generalsekretariatet for fiskeri herom med henblik på offentliggørelse på webstedet for ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer.

I forbindelse med udarbejdelsen af dette instrument blev de obligatoriske procedurer for forudgående offentlig høring, høring og oplysning af offentligheden afsluttet. Ligeledes er de selvstyrende regioner og de enheder, der repræsenterer de berørte sektorer, blevet hørt, og det tværministerielle udvalg for fødevareplanlægning (Comisión Interministerial para la Ordenación Alimentaria) har afgivet sin obligatoriske rapport.

Vedtagelsen af denne forskrift som grundlæggende lovgivning ved kongelig anordning er baseret på bemyndigelsen i artikel 149, stk. 1, regel 13, i den spanske forfatning, som tillægger regeringen enekompetence med hensyn til de grundlæggende principper og koordineringen af den generelle planlægning af den økonomiske aktivitet. I overensstemmelse med forfatningsdomstolens retspraksis tages der udgangspunkt i forskriftens klare tekniske formål og i nødvendigheden af at fastlægge en ensrettet lovgivningsmæssig ramme, som skal finde anvendelse på nationalt plan og sikre, at alle producenter fungerer under samme vilkår. Den vedtages ligeledes i overensstemmelse med statens enekompetence, hvad angår udenrigshandel i forbindelse med de i artikel 149, stk. 1, nr. 10), omtalte relationer.

I overensstemmelse hermed, på forslag af ministeren for landbrug, fiskeri og fødevarer og ministeren for sociale rettigheder, forbrugeranliggender og 2030-dagsordenen, med forudgående godkendelse af ministeren for digital transformation og offentlig forvaltning, i overensstemmelse med udtalelsen fra statsrådet og efter drøftelse i ministerrådet på dets møde den 2. december 2025,

VEDTAGES FØLGENDE:

Artikel 1. *Formål og indhold.*

1. Nærværende kongelige dekret har til formål at:

a) fastlægge proceduren for fastlæggelse af de nationale handelsbetegnelser, der er godkendt i Spanien for de fiskevarer og akvakulturprodukter, der er omfattet af litra a), b), c) og e), i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013 om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter, med henblik på at give de obligatoriske oplysninger, der er fastsat i artikel 35 i nævnte forordning.

b) fastlægge proceduren for fastsættelse af betegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer, der er godkendt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, jf. bilag I, litra h) og i), til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013, med henblik på at give de obligatoriske oplysninger om fødevarens betegnelse, der er fastsat i artikel 17 i forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevareinformation til forbrugerne, idet der også tages hensyn til bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1536/1992 af 9. juni 1992 om fælles handelsnormer for tun- og bonitkonserves og Rådets forordning (EØF) nr. 2136/1989 af 21. juni 1989 om fælles handelsnormer for sardinkonserves og varebetegnelser for sardinkonserves og sardintypekonserves.

2. De nationale handelsbetegnelser og navne på konserverede eller tilberedte fødevarer fremstillet af fiskevarer og akvakulturprodukter, som skal medtages i de lister, der godkendes af generalsekretariatet for fiskeri ved særskilte beslutninger, betragtes som officielle navne på hele det nationale område. Handelsbetegnelserne i de enkelte selvstyrende regioner, der fremgår af listen, er supplerende til de nationale handelsbetegnelser på de respektive områder, men må ikke erstatte de nationale betegnelser.

Artikel 2 *Definitioner.*

1. I dette kongelige dekret finder definitionerne i den europæiske og nationale lovgivning på fiskeriområdet, fødevareinformation og -sikkerhed anvendelse.

2. Desuden finder definitionerne i artikel 3 og 4 i kongeligt dekret 1521/1984 af 1. august 1984 om godkendelse af sundhedstekniske forskrifter for fiskeri- og akvakulturanlæg og -produkter med henblik på konsum, anvendelse i dette kongelige dekret.

Artikel 3. *Forudsætning for salg af fiskevarer og akvakulturprodukter til den endelige forbruger eller til storkøkkener*

1. De i artikel 1, stk. 1, omtalte fiskevarer og akvakulturprodukter må kun udbydes til salg til den endelige forbruger eller storkøkkener, hvis de er behørigt mærket med den nationale handelsbetegnelse eller navnet, der er godkendt i Spanien for sådanne produkter, som fastsat i listerne godkendt af generalsekretariatet for fiskeri via de tilsvarende beslutninger. For så vidt angår handelsbetegnelser kan de betegnelser, der er tilladt af de selvstyrende regioner på deres respektive områder, tilføjes som supplement til de nationale betegnelser. Det videnskabelige navn, der fremgår af listen, skal i alle tilfælde være det navn, der er fastlagt i ASFIS-databasen (Aquatic Sciences and Fisheries Information System) under De Forenede Nationers Fødevare- og Landbrugsorganisation (FAO).

2. Hvis der ikke findes nogen handelsbetegnelse på listen for et givet videnskabeligt navn, og den pågældende art skal markedsføres på det nationale område, skal der indgives en ansøgning om optagelse på listen, jf. artikel 5.

3. Hvis ingen betegnelse for en konserveret eller tilberedt fødevare er opført på listen for en given videnskabelig betegnelse, og et konserveret eller tilberedt produkt fremstillet af denne art skal markedsføres på det nationale område, indgives der en ansøgning om optagelse på denne liste, jf. artikel 5. Alle videnskabelige betegnelser, der er opført på denne liste, skal tidligere have været opført på listen over handelsbetegnelser.

Artikel 4. *Årlig gennemgang af listen over nationale handelsbetegnelser samt listen over betegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer, der finder anvendelse på fiskevarer og akvakulturprodukter, som er godkendt i Spanien.*

1. Generalsekretariatet for fiskeri under ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer udarbejder hvert år ved to særskilte beslutninger, der offentliggøres i Boletín Oficial del Estado i

løbet af årets første kvartal, den seneste udgave af listerne over betegnelser.

2. Disse beslutninger skal indeholde den ajourførte liste over nationale handelsbetegnelser og betegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer, der er tilladt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, under hensyntagen til de afgørelser om ansøgninger om optagelse, ændring eller fjernelse, der er indgivet af interesserede parter, og som er godkendt i det foregående år, jf. følgende artikel, samt dem, der er vedtaget på eget initiativ og behørigt begrundet af ministeriet, som udarbejder de efterfølgende individuelle ajourføringer på årsbasis.

3. Afgørelsen om godkendelse af listen over navne på konserverede eller tilberedte fødevarer, der er godkendt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, meddeles Verdenshandelsorganisationen.

Artikel 5. Procedure for gennemgang og ajourføring af listen over nationale handelsbetegnelser samt varebetegnelser for konserverede og tilberedte fødevarer, som er godkendt i Spanien og finder anvendelse på fiskevarer og akvakulturprodukter efter anmodning fra en aktør.

1. Generalsekretariatet for fiskeri har kompetence til at træffe afgørelse om ansøgninger om optagelse, ændring eller sletning af nationale handelsbetegnelser eller varebetegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer, der er godkendt i Spanien, for de i artikel 1 omtalte produkter, der indgives i løbet af året, uden at det berører den årlige ajourføring ved bekendtgørelse fra generalsekretariatet for fiskeri.

2. De interesserede parter kan til enhver tid selv eller via de sammenslutninger, de er medlem af, indgive de relevante ansøgninger om optagelse, ændring eller sletning af nationale handelsbetegnelser eller varebetegnelser for konserverede eller tilberedte fødevarer, der er godkendt i Spanien, for de i artikel 1 omtalte produkter til generalsekretariatet for fiskeri.

3. I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 14, stk. 2, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015 skal juridiske enheder indgive sådanne ansøgninger via det tilknyttede elektroniske hovedkontor for ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer i overensstemmelse med det standardansøgningsskema, der er tilgængeligt der.

For så vidt angår fysiske personer kan ansøgningen indgives ved hjælp af de metoder, der fremgår af artikel 16, stk. 4, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015 på den formular, der er tilgængelig på ministeriets hjemmeside.

4. De kompetente myndigheder i de selvstyrende regioner kan ligeledes indgive ansøgninger om optagelse, ændring eller sletning til generalsekretariatet for fiskeri i overensstemmelse med stk. 3, første led.

5. Den ansøgning, der indgives af de interesserede parter, omfatter som minimum følgende:

a) Ansøgerens navn, efternavn og skatteregistreringsnummer, hvis der er tale om en fysisk person, eller navn og skatteregistreringsnummer på det ansøgende selskab eller den ansøgende repræsentative enhed, der indgiver ansøgningen, sammen med navn, skatteregistreringsnummer og i givet fald fuldmagt for dem, der handler på deres vegne, medmindre repræsentationen er registreret i det elektroniske register over fuldmagter i overensstemmelse med artikel 6 og artikel 28, stk. 2, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015.

b) Kontaktoplysninger (telefon og e-mail).

c) Det videnskabelige navn på den art, der skal tilføjes eller fjernes, og det nationale handelsnavn eller betegnelsen for konserverede eller tilberedte fødevarer, der er tilladt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, sammen med alfa-3-FAO-koden.

d) Hvis en national handelsbetegnelse eller varebetegnelse for en konserveret eller tilberedt fødevarer, der er godkendt i Spanien, ønskes ændret, anføres artens videnskabelige navn, den nationale handelsbetegnelse eller varebetegnelse for en konserveret eller tilberedt fødevarer, der er godkendt i Spanien, og alfa-3-FAO-koden for den art, der ønskes ændret, samt den nye nationale handelsbetegnelse eller betegnelse for en konserveret eller tilberedt fødevarer, der er godkendt i Spanien.

e) Begrundelse for optagelse, sletning eller ændring.

6. Hvis ansøgningen ikke opfylder kravene i de foregående stykker, eller hvis det er nødvendigt at tilføje en præcisering eller supplerende dokumentation, får den interesserede i medfør af artikel 68 i lov 39/2015 af 1. oktober 2015 besked om inden for en frist på 10 hverdage at udbedre eller fyldestgøre manglen eller indsende de påkrævede obligatoriske dokumenter, og den interesserede bliver informeret om, at vedkommendes anmodning i modsat fald vil blive annulleret efter forudgående afgørelse, der træffes i medfør af betingelserne i artikel 21 sammenholdt med artikel 68 i lov 39/2015 af 1. oktober 2015.

7. Generalsekretariatet for fiskeri kan med henblik på afslutning af proceduren anmode om den bistand, der anses for nødvendig, fra relevante videnskabelige organer, fra organisationer, der repræsenterer fiskeri- og akvakultursektoren, samt fra enhver anden enhed, der anses for relevant, og som i denne henseende inden for en frist på maksimalt 10 dage udarbejder en rapport ved hjælp af elektroniske midler og i overensstemmelse med de krav samt formål, der fremgår af artikel 80 i lov 39/2015 af 1. oktober 2015. Hvis denne rapport ikke fremsendes inden for den angivne frist, kan generalsekretariatet for fiskeri gå videre med behandlingen samt de øvrige relevante foranstaltninger.

8. Generalsekretariatet for fiskeri træffer afgørelse og offentliggør denne, som erstatter meddelelsen i overensstemmelse med artikel 45, stk. 1, litra a), i lov 39/2015 af 1. oktober 2015, inden for en frist på højst seks måneder regnet fra den dato, hvor ansøgningen blev indført i det elektroniske register, som er tilgængeligt via det tilknyttede websted for ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer. Uden at dette berører offentliggørelsen og dens virkning som erstatning for meddelelsen, sendes der en individuel meddelelse til ansøgeren til orientering, hvori denne underrettes om, at denne offentliggørelse har fundet sted.

Hvis afgørelsen efter udløbet af denne frist ikke er blevet offentliggjort på den ovenfor anførte måde og inden for den ovenfor anførte frist, har de berørte parter ret til at anse deres ansøgninger for at være blevet imødekommet ved administrativ tavshed i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 24, stk. 1, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015.

9. Offentliggørelsen af hver enkelt afgørelse på ministeriets websted skal ske i overensstemmelse med artikel 45, stk. 1, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015, hvor den skal forblive tilgængelig både for de berørte parter og de kompetente myndigheder.

10. Hvis en ansøgning om optagelse, ændring eller sletning af en national handelsbetegnelse eller et navn på en konserveret eller tilberedt fødevarer, der er tilladt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, afvises efter afslutningen af ovennævnte procedure, skal den afgørelse, der offentliggøres på webstedet for ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer, være behørigt begrundet med angivelse af årsagerne til afvisningen.

11. Den afgørelse, der afslutter behandlingen af en individuel ansøgning, og som ikke udtømmer de administrative klagemuligheder, kan påklages til ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer på de vilkår og inden for den frist, der er fastsat i artikel 121 og 122 sammenholdt med artikel 112, stk. 1, i lov 39/2015 af 1. oktober 2015.

Artikel 6 Supplerende handelsbetegnelser, der er tilladt inden for de selvstyrende regioners område.

1. De kompetente organer i de selvstyrende regioner kan godkende handelsbetegnelser, der er godkendt for deres respektive områder som supplement til de nationale betegnelser. De skal mindst én gang om året i deres statstidende offentliggøre de ajourførte lister over disse betegnelser.

2. Handelsbetegnelser, der er anerkendt af en selvstyrende region, skal supplere de betegnelser, der er fastlagt på nationalt plan, og må ikke erstatte dem. Det skal til enhver tid sikres, at de oplysninger, der gives til forbrugeren, afspejler de betegnelser, der er tilladt på nationalt plan.

3. I januar hvert år underretter de selvstyrende regioners kompetente organer generalsekretariatet for fiskeri om deres beslutninger eller retsakter om vedtagelse af lister over betegnelser, der er godkendt på deres respektive områder, som supplement til de nationale betegnelser, med henblik på offentliggørelse på webstedet for ministeriet for landbrug, fiskeri og fødevarer.

Artikel 7 Sanktionsordning.

Manglende opfyldelse af bestemmelserne i dette kongelige dekret sanktioneres i henhold til bestemmelserne i afsnit V, kapitel III, i lov 3/2001 af 26. marts 2001, i afsnit IV i omarbejdningen af den generelle lov om beskyttelse af forbrugere og brugere [General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios] samt andre supplerende love godkendt ved kongeligt lovdekret 1/2007 af 16. november 2007, i lov 12/2013 af 2. august 2013 om foranstaltninger til forbedring af fødevarekædens funktion, uden at dette begrænser udøvelsen af de kompetencer, der tilkommer de selvstyrende regioner.

Første tillægsbestemmelse. Klausul om det indre marked

Konserverede eller tilberedte fødevarer af fiskevarer og akvakulturprodukter i litra h) og i) i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013, der sælges lovligt i en anden af Den Europæiske Unions medlemsstater eller i Tyrkiet, eller som stammer fra og lovligt sælges i et land i Den Europæiske Frihandelssammenslutning, som er part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, anses for at være i overensstemmelse med nærværende forskrifter. Anvendelsen af disse bestemmelser er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/515 af 19. marts 2019 om gensidig anerkendelse af varer, der lovligt markedsføres i en anden medlemsstat, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 764/2008.

Anden tillægsbestemmelse. Betegnelser for *Sardina pilchardus*, *Trachurus* spp., *Auxis rochei*, *Auxis thazard*, *Merluccius* spp., *Macruronus* spp. og enheder på under 12 cm af arten *Anguilla anguilla*.

1. Konserverede og tilberedte produkter fremstillet af *Sardina pilchardus* kan anvende betegnelsen "sardinilla" (europæisk sardin) for konserverede fødevarer, som fastsat i den beslutning, der er vedtaget af generalsekretariatet for fiskeri, forudsat at de overholder europæiske og nationale bestemmelser om tekniske foranstaltninger, og navnlig at følgende størrelses- og vægtgrænser for de enheder, der anvendes som råvare i industrien, overholdes:

- a) Hvis de har oprindelse i Middelhavsområdet, skal de: måle mindst 11 cm med en gennemsnitsvægt på 10,7 g og højst 15 cm med en gennemsnitsvægt på 25 g.
- b) Hvis de har oprindelse i andre fiskepladser, skal de: måle mindst 11 cm med en gennemsnitsvægt på 12,5 g og højst 13,7 cm med en gennemsnitsvægt på 25 g.

2. Konserverede og tilberedte produkter fremstillet af *Trachurus* spp. kan anvende den udpegede varebetegnelse for konserverede fødevarer "chicharrillo" (almindelig hestemakrel) som fastsat i den beslutning, der er vedtaget af generalsekretariatet for fiskeri, forudsat at de i overensstemmelse med europæisk og national lovgivning om tekniske foranstaltninger, og navnlig at følgende størrelses- og vægtgrænser, der gælder for de enheder, der anvendes som råvarer i industrien, overholdes:

- a) Hvis de har oprindelse i Middelhavsområdet, skal de: måle mindst 15 cm med en gennemsnitsvægt på 29 g og højst 20,2 cm med en gennemsnitsvægt på 67 g.
- b) Hvis de har oprindelse i andre fiskepladser, skal de: måle mindst 15 cm med en gennemsnitsvægt på 34,1 g og højst 18,82 cm med en gennemsnitsvægt på 67 g.

3. Konserverede og tilberedte produkter fremstillet af *Auxis rochei* og *Auxis thazard* kan anvende betegnelsen for konserverede fødevarer "melva canutera" (fregatmakrel), som fastsat i den beslutning, der er godkendt af generalsekretariatet for fiskeri, forudsat at europæiske og nationale regler om tekniske foranstaltninger overholdes, og at enhederne ikke vejer mere end 600 g.

4. For *Merluccius* spp. og *Macruronus* spp. kan handelsbetegnelsen eller betegnelsen for konserverede eller tilberedte fødevarer "pescadilla" (hvilling) anvendes sammen med den specifikke betegnelse, jf. den respektive beslutning, der er vedtaget af generalsekretariatet for fiskeri, forudsat at enhederne har en maksimal vægt på 1,5 kg.

5. Inden for rammerne af den størrelsesdifferentiering, der er fastsat for arten *Anguilla anguilla* ved Rådets forordning (EF) nr. 1100/2007 af 18. september 2007 om foranstaltninger til genopretning af bestanden af europæisk ål, kan enheder, hvis længde er mindre end 12 cm, være forsynet med handelsbetegnelsen eller betegnelsen for konserverede eller tilberedte fødevarer "angula", som fastsat i den respektive beslutning vedtaget af generalsekretariatet for fiskeri.

Første overgangsbestemmelse. *Markedsføring af lagre af mærkede produkter og emballage.*

1. Bortset fra ferske og kølede produkter kan den mærkede emballage, der allerede er købt, og produkter, der er fremstillet inden ikrafttrædelsen af den første beslutning, der skal udstedes, med listen over henholdsvis de nationale handelsbetegnelser, der er godkendt i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, og de betegnelser for dåsefødevarer eller tilberedte fødevarer, der gælder i Spanien for fiskevarer og akvakulturprodukter, og som opfylder de bestemmelser, der var gældende på det pågældende tidspunkt, markedsføres indtil et år efter nævnte beslutnings ikrafttræden.

På samme måde, og medmindre der er tale om ferske og kølede produkter, har aktører, når der offentliggøres en beslutning om ændring af en af de tidligere betegnelser, en frist på seks måneder fra dens ikrafttræden til at efterkomme denne ændring.

2. Medmindre der er tale om ferske og kølede produkter, kan den mærkede emballage, der allerede er købt, og produkter, der er fremstillet inden ikrafttrædelsen af den første afsluttende bestemmelse, og som opfylder de bestemmelser, der var gældende på det tidspunkt, markedsføres indtil et år efter denne ikrafttræden.

Anden overgangsbestemmelse. *Fortsat anvendelse af ophævede bestemmelser.*

De regler, der ophæves ved den eneste ophævelsesbestemmelse, forbliver i kraft, indtil den afgørelse, som generalsekretariatet for fiskeri har truffet om godkendelse af betegnelserne for konserverede fødevarer eller tilberedte varer, jf. artikel 3, stk. 1, får virkning.

En enkelt ophævelsesbestemmelse. *Ophævelse af bestemmelser.*

Følgende ophæves:

- a) bilag VI til kongeligt dekret 1521/1984 af 1. august 1984 om godkendelse af sundhedstekniske bestemmelser for fiskeri- og akvakulturanlæg og -produkter med henblik på konsum
- b) artikel 2 i bekendtgørelse af 15. oktober 1985 om godkendelse af kvalitetsnormen for konserverede muslinger, venusmuslinger og hjertemuslinger
- c) artikel 2 i bekendtgørelse af 15. oktober 1985 om godkendelse af kvalitetsnormen for tilberedte og frosne muslinger.

Første afsluttende bestemmelse. *Ændring af kongeligt dekret 1521/1984 af 1. august 1984 om godkendelse af sundhedstekniske bestemmelser for fiskeri- og akvakulturanlæg og -produkter med henblik på konsum.*

Kongeligt dekret 1521/1984 af 1. august 1984 om godkendelse af sundhedstekniske bestemmelser for fiskeri- og akvakulturanlæg og -produkter med henblik på konsum ændres som følger:

En. Artikel 3 affattes således:

"Artikel 3. *Præsentations-, konserverings- og handelsformer for fiskevarer og akvakulturprodukter.*

De begreber, der er defineret nedenfor, og som vedrører præsentations-, konserverings- og tilberedningsformer for fiskevarer og akvakulturprodukter, skal ledsage handelsbetegnelsen eller betegnelsen for konserverede eller tilberedte fødevarer på mærkningen i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning og national lovgivning

om fiskeri og fødevarer sikkerhed, herunder Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevarerinformation til forbrugerne:

1. "hel": produkt, som sælges uden nogen form for tilberedning
2. "renset": produkt, som sælges uden organer
3. "uden hoved": produkt, som sælges uden hoved
4. "flået": produkt, som sælges uden skind
5. "ren": produkt, som sælges rensset, uden hoved og vasket, med eller uden skind og ben
6. "parteret": produkt, som sælges i stykker
7. "skåret i småstykker": produkt, som sælges i småstykker
8. "hakket": produkt fremstillet ved at finthakke fiskekødet, uden hverken skind eller ben og med bevaring af muskeltægets tekstur, eller de spiselige dele af bløddyr og krebsdyr
9. "stykker", "småstykker", "mundbidder", "strimler" eller tilsvarende begreber: stykker af forskellig størrelse af fiskekød, med eller uden skind eller ben og med bevaring af muskeltægets tekstur, eller de spiselige dele af bløddyr og krebsdyr
10. "ringe" eller "kroner": karakteristiske cirkulære stykker, der fås ved udskæringer vinkelret på en blækspruttes længdeakse
11. "fileter": i forbindelse med fisk er det stykker af muskellmassen, der er udskåret parallelt med rygsøjlen, med eller uden skind og ben. For så vidt angår blæksprutter er det stykker af kroppen af variabel størrelse
12. "skiver": i forbindelse med fisk er det stykker af forskellig tykkelse, der er skåret transversalt på kroppens længdeakse, og som generelt omfatter den tilsvarende del af rygsøjlen, med eller uden skind og ben. For så vidt angår blæksprutter er det stykker af forskellig tykkelse, der udskæres transversalt på lemmerne
13. "medaljoner": stykker, der består af de spiselige dele af fiskevarer og akvakulturprodukter uden hverken sind eller ben, og som formes på en bestemt måde
14. "filethjerter": stykker, der fremstilles af fileter uden hverken skind eller ben, og som gives en bestemt form
15. "småstykker": små partikler, der stammer fra de spiselige dele af fiskevarer og akvakulturprodukter, som ikke er puré, og som fremstilles under udskæringen og forarbejdningen af disse varer og produkter
16. "saltkonserveret": produkt, der har været saltet i en længere periode med almindeligt salt i fast form eller i en saltlage med et saltindhold på mellem 12 % og 18 %
17. "salpresado" eller "salpreso" (saltpresset): produkt, der har været saltet og presset
18. "saltet": produkt, der har været saltet, enten med salt i fast form eller i saltlage, eventuelt tilsat andre krydderier eller krydderurter
19. "tørsaltet": produkt, der har været saltet og tørret, indtil vandindholdet er på mindst 30 % og maksimalt 50 %
20. "afsaltet": produkt, der er fremstillet af et saltet produkt eller et produkt i en krydderblanding, hvor en del af saltindholdet er fjernet ved udvanding, og som skal opbevares på køl eller frost med henblik på efterfølgende konservering
21. "let saltet": produkt fremstillet af et fersk eller frosset produkt, og som er tilsat saltlage, enten ved indsprøjtning eller ved nedsækning, og som skal opbevares på køl eller frost med henblik på efterfølgende konservering
22. "saltlage": opløsning af spisesalt i drikkevand, eventuelt tilsat krydderier, krydderurter eller andre godkendte stoffer
23. "tørret": produkt, der er tørret ved tør luft eller ved hjælp af en anden godkendt proces, indtil vandindholdet er på maksimalt 15 %
24. "dehydreret" eller "frysetørret": helt produkt eller en del af et produkt, hvor vandindholdet er reduceret til maksimalt 5 % ved hjælp af godkendte metoder, og som bør vakuumpakkes eller pakkes med ædelgas
25. "røget": produkt, der er røget over træ eller ved andre godkendte processer

26. "kogt": produkt, der har været dampet, kogt i vand eller gennemgået en anden godkendt varmebehandling

27. "kogt i egen saft": produkt, der er kogt i egen saft, der trænger ud under kogningen

28. "kogt i saltlage": produkt kogt i vand tilsat salt og eventuelt godkendte tilsætningsstoffer

29. "køling": konserveringsproces med kulde, hvor fiskevarerne eller akvakulturprodukterne lagres og bevarer en temperatur tæt på frysepunktet

30. "frysning": produkt, der underkastes frysning, hvilket er forstået som en konserveringsproces ved hjælp af kulde, hvorved fiskevarer og akvakulturprodukter opbevares og holdes på en temperatur på -18 °C eller derunder i deres kerne.

31. "dybfrysning": produkt, der undergår ultrafrysning eller hurtigfrysning, hvilket er forstået som en form for frysning, der hurtigt passerer gennem zonen med maksimal krystallisering og sikrer, at produktets temperatur i alle dets dele efter termisk stabilisering opretholdes uden afbrydelse ved en temperatur på -18 °C eller derunder, og at det markedsføres på en sådan måde, at det viser, at det har denne egenskab.

32. "optøet": produkt, der er optøet, og som sælges nedkølet

33. "pasteurisering": proces, hvor de vegetative former af sygdomsfremkaldende mikroorganismer i fødevarer destrueres, og næsten hele den banale flora destrueres, idet fødevarerne behandles ved forskellige temperaturer, afhængigt af behandlingstiden, således at fødevarernes sammensætning ikke ændres væsentligt, og det sikres, at fødevarerne kan opbevares ved en passende temperatur i en periode på mindst 48 timer

34. "steriliseret": produkt, der er steriliseret, hvilket forstås som en proces, hvorved alle livsformer for patogene og ikke-patogene mikroorganismer i fødevarer destrueres ved passende temperaturer, enten ved en enkelt behandling eller ved tyndallisering. Inden for fødevarerindustrien anses den proces, hvor alle former for mikroorganismers liv, der under normale opbevaringsbetingelser kan forårsage forandringer i fødevarer, destrueres eller deaktiveres i en bestemt periode, også for sterilisering

35. "halvkonserveret": emballeret produkt, der ud over selve emballeringen (enten før eller efter emballeringen) har gennemgået en behandling, der begrænser den mikrobiologiske udvikling, men som ikke er tilstrækkelig til at sikre produktets sterilitet, når det bringes i omsætning, og som kræver opbevaring i køleanlæg for at kunne opbevares i en begrænset periode.

36. "konsverteret": produkt, der er varmebehandlet i en sådan grad, at sterilisering er garanteret i en længere periode uden behov for nedkøling

37. "i egen saft": produkt, hvor den væske, det ligger i, består af naturlig saft, der stammer fra kogning af produktet, samt vand og salt

38. "i olivenolie": produkt, hvor den væske det ligger i, udelukkende er olivenolie, som ikke er blandet med andre former for olie

39. "i vegetabilsk olie": produkt, hvor den væske det ligger i, er vegetabilsk olie til konsum

40. "marineret", "lagret" eller "krydret": produkt, der har været udblødt i en blanding af krydderier, krydderurter, vineddike, oliven eller andre væske, ved at påføre blandingen udvendigt på produktet, eller nedsænke produktet i blandingen

41. "i lage": produkt, som er tilsat krydderier, krydderurter, vineddike, olie eller andre væsker, som er karakteristiske for den pågældende kulinariske opskrift, og som er blevet varmebehandlet

42. "i tomat sauce", "i salsa americana", "i stærkt krydret sauce", "i blæk" eller tilsvarende begreber: produkt, hvor den væske det ligger i, består af ingredienserne til den pågældende kulinariske opskrift

43. "puré": produkt, som er blevet knust og homogeniseret med tilsætning af andre godkendte ingredienser og stoffer

44. "skiveskåret pålæg af fiskevarer og akvakulturprodukter": produkt, der er tilberedt af de spiselige dele af fiskevarer og akvakulturprodukter, uden hverken skind

eller ben, med eller uden tilsætning af andre ingredienser, krydderier og godkendte tilsætningsstoffer, og som er stoppet i en naturlig eller kunstig tarm, og som eventuelt efterfølgende er blevet forarbejdet

45. "paté, creme, skum og mousse": produkter, der er fremstillet af fiskevarer eller akvakulturprodukter, som er tilsat andre ingredienser, krydderier og godkendte tilsætningsstoffer, som er blevet hakket for at få en typisk konsistens, og som afhængigt af konsistensen, fastheden, benævnes paté, creme, skum eller mousse

46. "blok fremstillet af stykker af fiskevarer og akvakulturprodukter": produkt, der er fremstillet af fiskevarer og akvakulturprodukter, med eller uden skind, og som er presset, således at der ikke er hverken revner eller indvendige huller, overfladen er ensartet og glat, og kanterne er markerede. Hvis procentdelen af hakket kød fra fiskevarer og akvakulturprodukter i blokken er større end 10 %, skal denne procentdel angives. Hvis den er større end 90 %, skal produktet benævnes "blok fremstillet af stykker af hakkede fiskevarer og akvakulturprodukter"

47. "tilberedte fiskerivarer": uforarbejdede fiskevarer, der er blevet behandlet på en sådan måde, at fisken ikke længere er intakt, f.eks. rensning, hovedskæring, udskæring, filetering og hakning, med eller uden tilsætning af andre ingredienser. For disse typer produkter kan det beskrivende navn anvendes. Da der er tale om uforarbejdede produkter, er de ikke omfattet af kategori 9.2 i del E i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevaretilsætningsstoffer."

To. Artikel 4 affattes således:

Artikel 4. *Dele af fiskevarer*

Nedenstående begreber, der vedrører dele af fiskevarer og akvakulturprodukter, skal ledsage handelsbetegnelsen eller betegnelsen for konserverede eller tilberedte fødevarer på mærkningen eller etiketteringen i overensstemmelse med de europæiske og nationale bestemmelser om fiskeri og fødevaresikkerhed samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011:

1. "vinger" eller "finner": flade og kødfulde lemmer fra visse fisk og blæksprutter
2. "munde" eller "ben": bevægelige ben, kløer eller sakse fra krebsdyr
3. "arme" eller "tentakler": lemmer, der udgør blæksprutters nedre del
4. "hoved": for så vidt angår fisk den forreste del af kroppen, der afskæres ved et transversalt snit af kroppen ved gælleågene. For så vidt angår blæksprutter er det den øverste del af kroppen, uden lemmerne. For så vidt angår krebsdyr er det den øverste del af kroppen, uden maven eller pleonen
5. "kød": bløde spiselige dele af bløddyr og krebsdyr
6. "rogn": ovariemasse fra hunnerne hos fisk, dækket af cølom, med æggeleder og en del af livmoderen
7. "æg": ubefrugtede æg fra hunnerne hos fisk og krebsdyr
8. "kam": de tykke dele af rygmuskulaturen på fisk med eller uden skind og ben
9. "bug" eller "maveplade": del af muskelmassen, som afgrænser bughulen hos fisk, med eller uden skind og ben
10. "side" eller "finner": del af muskelmassen, som afgrænser bughulen hos fisk, og som præsenteres med den tilsvarende del af kammen, med eller uden skind og ben
11. "midte": dele af den centrale muskelmasse, som er umiddelbart efter bughulen hos fisk, og som udskæres ved snit parallelt med rygsøjlen, med eller uden skind og ben
12. "haler": for så vidt angår fisk den nedre del af kroppen umiddelbart efter bughulen, der udskæres med et snit transversalt på kroppens længdeakse, og som generelt omfatter den tilsvarende del af rygsøjlen, med eller uden skind og ben. For så vidt angår krebsdyr er det den nederste del af kroppen, som svarer til bugen eller pleopoderne, flået eller ikke flået

13. "kæben": dele af muskelmassen, som befinder sig mellem de to sideknogler i kæben hos fisk, med eller uden skind og ben

14. "Rør" eller "skal": kapper hos blæksprutter, uden organer, med eller uden skind og finner, men som har bevaret sin karakteristiske anatomiske form.

Anden afsluttende bestemmelse. *Kompetencens betegnelse*

Nærværende kongelige dekret udgør grundlæggende lovgivning og vedtages i henhold til bestemmelserne i den spanske forfatnings artikel 149, stk. 1, nr. 13), der giver staten enekompetence vedrørende den grundlæggende og generelle koordination af den økonomiske planlægning. Ligeledes er artikel 5 og 6 samt tillægsbestemmelse 1 og 2 udstedt i overensstemmelse med statens enekompetence i udenrigshandelsspørgsmål for sådanne forbindelser i overensstemmelse med artikel 149, stk. 1, nr. 10), litra a).

Tredje afsluttende bestemmelse. *Lovgivningsmæssig udviklingsmyndighed.*

Ministeren for landbrug, fiskeri og fødevarer kan inden for rammerne af sine beføjelser vedtage de bestemmelser, der er nødvendige for udviklingen og gennemførelsen af dette kongelige dekret.

Fjerde afsluttende bestemmelse. *Ikrafttræden.*

Dette kongelige dekret træder i kraft den 2. januar 2026.

Udført den 3. december 2025

FELIPE R.

Minister for præsidentielle anliggender, justitsministeriet og forbindelserne med parlamentet
FÉLIX BOLAÑOS GARCÍA

